



國內郵資已付

板橋郵局許可證
板橋字第156號

贈閱雜誌

發行所：新北市農會
 發行人：林溪水 理事長：林溪水 常務監事：郭進源 總幹事：楊棟樑
 地址：新北市板橋區縣民大道一段 291 號 電話：(02)2968-5191
 設計、印刷：長榮國際股份有限公司 電話：(02)2500-1172
 行政院新聞局登記證局版臺省誌字第玖肆零號
 中華郵政板橋字第 1540 號執照登記為雜誌交寄



|立春| 2月3日 |雨水| 2月18日 |特產| 柑橘 |產地| 八里、三峽

新北市農會
 理事 長 林 溪 水
 常 務 監 事 郭 進 源
 總 幹 事 楊 棟 樑
 暨全體選聘任人員 全賀



第 32 屆十大神農及模範農民獎

行政院農業委員會於元月 27 日舉辦「第 32 屆十大神農及模範農民頒獎典禮」，蔡英文總統特地親臨現場，表揚這群得獎農友對於農業的貢獻及卓越表現，同時也恭喜本市五股區農會——農友吳國池先生榮獲本屆模範農民獎。（撰文／推廣部 陳惠珊）



▲ 蔡英文總統（中間）、行政院蘇貞昌院長（左 7）、農委會陳吉仲主委（右 7）與榮獲模範農民獎農友合影留念。



▲ 蘇貞昌院長（左 2）、陳吉仲主委（左 1）與榮獲第 32 屆模範農民本市五股區農會吳國池農友暨伉儷（右 1、右 2）合影留念。

農民退休儲金上路 農民保障多一層

農民退休儲金
已於 110 年 1 月 1 日開辦
請向農保投保農會詢問申請

自願參加資格

- 有農保
- 未滿 65 歲
- 未領取其他社會保險老年給付

繳越多領越多

- 自己選擇繳多少：每月基本工資 1% - 10%
- 一年可調整 2 次（5 月、11 月）
- 每月繳越多，退休領越多

農民福利過去有農民健康保險、農民職業災害保險及農業保險，從 110 年 1 月 1 日起農民退休儲金正式上路，有了這四大保險，農民保障終於齊備。歡迎符合資格者向所屬農會洽詢及申請。

農民月繳基本工資 10%：

參加年齡	40 歲	35 歲	30 歲
提繳年資	25 年	30 年	35 年
農退儲金	14,977	20,361	26,913
老農津貼	9,553	9,935	10,332
退休月領	24,530	30,296	37,245

試算條件：
 - 老農津貼每 4 年依 CPI (894%) 調整 1 次。
 - 勞工基本工資 24,000 元，以最近 20 年平均每年調整 2% 做估計。
 - 基金收益以 3% 估計。
 - 壽命以 20 年估計。

三重大樓招租

搶占熱門辦公商圈
僅餘 7 樓-165 坪一個機會！

詳洽產業部
周主任、黃先生
(02-2968-5191)
(本會訊)



年貨農遊快樂購 希望廣場接力登場



▲農委會畜牧處江文全副處長(左4)、中央畜產會林聰賢董事長(右4)、本會楊棟樑總幹事(右2)等多位貴賓，一同推銷優質國產豬肉等產品。

消費集點卡登錄即贈送250元農遊券一張，現場吸引滿滿人潮搶購。

中央畜產會此次邀集來自全臺各地優秀的畜禽養殖戶約31攤至希望廣場參與展售，林聰賢董事長於記者會上表示，現在豬肉供應很充足、價格也合理，民眾現在就可採購新鮮味美的國產畜禽產品為年節做準備。

現場除有畜禽年貨促銷外，還請來知名主廚示範經典豬肉料理，並宣導消費者可於市場認明貼有臺灣豬標章的商家購買國產豬肉。民眾上網登錄的農遊券預計3月2日中午12時起陸續發券。(撰文/供銷部 許宇萱)



▲江文全副處長鼓勵民眾食用在地國產畜產品，安心選購在地畜禽產品，享受國產畜禽產品的美味與健康。

因應年貨採買季節來臨，元月9日農委會及中央畜產會在希望廣場舉辦「畜禽年貨 農遊快樂購」促銷活動，現場只要消費滿千元，憑

明貼有臺灣豬標章的商家購買國產豬肉。民眾上網登錄的農遊券預計3月2日中午12時起陸續發券。(撰文/供銷部 許宇萱)

日期	展售主題	主辦單位
2/6-8 (年貨大街)	金棗、米糧精品	宜蘭縣政府 農糧署
2/13-14	休市	
2/20-21	青農派對	中華民國農會
2/27-3/1 (228連假)	地瓜、文蛤 水產推廣	雲林縣政府 漁業署

營業時間：週六 10:00-19:00 / 週日 10:00-18:00 地址：臺北市林森北路及北平東路交叉處 電話：(02)2393-0801 官網：www.chope.org.tw FB：台北希望廣場

文山農場 新春不打烊

只休除夕

一年一度賞花盛事即將開跑了！新春到來，正值文山農場百花齊開，遊園賞花的好時候，園區內各種櫻花綻放，有富士櫻、八重櫻、山櫻花、吉野櫻等，走在櫻花步道間，彷彿漫步粉紅大道中。農場的自然生態十分豐富，園區內除了「粉紅櫻花大道」，迎來更有各種花色和品種的茶花，紅的嬌艷(大元帥)、粉的夢幻(芙蓉香波)、白的清新(琉球連蕊茶)，還有像徵繁榮吉祥，堅韌樂觀，事業興旺的杜鵑花。

園區廣大的草皮旁，更種植了數百公尺的炮仗花猶如花海瀑布般，甚是壯觀，炮仗花身穿金黃橙紅美衣裳，萬花齊開，萬炮齊放，來賀春！農曆新年將近，炮仗花鮮豔的色彩、酷似串聯鞭炮的外觀，都為農曆新年帶來喜氣。

文山農場位於新北市新店往烏來的路上，交通便利且擁有停車場，

文山農場占地22甲，園區腹地廣大，擁有富士櫻、山櫻、八重櫻和吉野櫻，花季約在一月底至三月初，新年走春賞櫻，文山農場是您最佳的選擇！文山農場亦是茶文化的傳習所，除了賞櫻還能參與茶文化相關的活動，全區無使用農藥，是有機認證、合法登記農場，也因此孕育了農場多樣化的生態。(撰文/文山農場 林士揚)



預約專線：活動組(02)2666-7512 地址：新北市新店區湖子內路100號
官網：新北市農會文山農場(www.wsfa.com.tw)

真情食品館 溫暖推薦



真情食品館精挑細選為您介紹3樣優質農產品供你選擇，歡迎使用手機掃描行動條碼或直接上真情食品館網路商城輸入商品名稱查詢選購。

真情食品館網路商城網址：<http://www.ubox.org.tw>

臉書粉絲團網址：<https://www.facebook.com/ubox5191/>

真情食品館Line@生活圈

服務專線：0800-666-980



精選好禮 1



產銷履歷茂谷柑

大吉大利

雲林斗六農友朱大哥所栽種的茂谷柑有著扁圓橙黃討喜造型，皮薄多汁，甜中帶點微酸多層次口感。使用乳酸活菌灌溉，園中雜草不施用除草劑，並通過產銷履歷驗證，讓您安心品嘗、健康無負擔！

精選好禮 2



野生烏魚子

海味幸福首選

嚴選自高雄市梓官區天然野生海捕烏魚子，三代傳承70年精湛工藝，依循老師傅的古法精神，在地生產，嚴格控制品質，堅持傳統日曬，手工細慢製作，完全不含人工色素及防腐劑，是年節送禮的首選！

精選好禮 3



產銷履歷爆漿蜜棗

棗到幸福滋味

享有臺灣青蘋果美名的爆漿蜜棗，屏東農友細心栽種，利用檜木屑灑在果園，可當除草劑亦可當肥料，提供蜜棗養份，孕育出顆顆碩大飽滿如同拳頭般大小的頂級蜜棗！皮薄多汁，清爽的口感讓你忍不住一顆接一顆！

斜槓青年的務農人生



嗨！大家好，我是許元耀，今年34歲，回到家鄉打拼已7年，雖然求學念日文系和國貿系與農業完全無關，但從小生長在務農家庭，小時候常常打著赤腳跟著爺爺奶奶往田裡面跑，那種赤腳踩著泥土的感覺非常舒服，也在我心裡埋下務農的種子。當兵退伍後，因為對公務行政有興趣，曾在淡水區公所任職3年多，因當時負責休耕業務，和許多農民有接觸，向他們學習許多種植蔬菜等農業相關知識，務農的想法也就慢慢萌芽。

家裡有一片荒廢土地，早期種植茶樹採收茶籽榨油，我因有感於現今市面上太多食物使用過

多農藥及化學成分，心中一直想將友善耕作、無毒家園的理念推廣出去，於是幾經考量後便辭去工作，專心投入農業領域，希望能生產健康無毒的產品，讓大家吃得安心、吃得健康。

我的農地位於新北市淡水區樹興里，面積約2,500坪，採取友善耕作方式。目前我的農場一部分種植蒔茶樹，專門採收茶籽，用來榨茶籽油；剛開始我會請教長輩種茶知識，也會上農民學院網站查詢，後來桃改場的專員也會來此授課，這些都使我了解更多茶樹訊息及知識，目前農場1年約產出600斤的茶油。除了種茶之外，農場另有種植葉菜及養蜂，因蜜蜂除了能幫農作物授粉還可以採蜜，很適合農場，目前我們已養35箱蜂箱，一年產量約為300斤，產量持續穩定。

由於施行友善耕作不噴灑農藥，因此除草和除蟲也是農場的一大難題，幾經思考後，我們養了一群「除草雞」，這群雞幫忙吃茶蟲及

清除雜草，還有天然的雞肥幫忙施肥，現在是農場中最重要的幫手，而且還有土雞蛋可收，用來製作手工蛋捲，味道比一般雞蛋做的更為濃純香，沒有蛋腥味，意外成為農場有名的伴手禮。

加入青農聯誼會後發現裡面有隱藏許多高手，透過交流，可以學到更多農作物的種植方法及畜牧的養殖方法。每個人都有著自己的一套方法，大家也都經由互相的學習變成好夥伴，尤其這又算是一個大家庭，到了新北的每一個地方，都可以去參觀大家的農場並交換心得，可說是受益良多。（撰文／新北青農 淡水—許元耀）

聯絡資訊

淡水區樹林口農場
電話：0975862636



2021 牛轉乾坤迎新春 | 精選年菜 · 送禮首選 |



團圓圍爐是每到過年時全家人相聚的幸福時刻，但要煮出一桌能滿足全家人的豐盛年菜卻是浩大工程！防疫期間，外出用餐風險多，在家享美食安全又方便。「真情食品館」幸福年菜食材優質選，省時、安心、美味、健康、價格面面俱到，還幫您宅配到家，不僅能減輕下廚的負擔，還能讓全家一起享用到最頂級的美味料理！

圍爐年菜輕鬆澎澎湃

除夕夜吃年夜飯，擺在餐桌上的每一道菜，都有代表吉祥的含意。吉祥年菜常見取料理的同音字，魚與「餘」讀音相同，過年餐桌上準備魚料理代表年年有餘；雞與「吉」唸法相近，有吉利之意，全雞料理代表有頭有尾，象徵全家福；象徵步步「糕」升的蘿蔔糕是最應景；圓形食材代表圓滿，將丸子與圍爐火鍋料一同搭配，享用三種丸子，有著三元及第的祝福。還有更多吉祥料理食材都在「真情食品館」，一次購足還幫您送到家真方便。

年節送禮送到心坎裡

送禮是一門學問，要體面、好吃、還要易

於保存，最重要得是，還要收禮者喜愛。象徵大吉大利的椪柑和茂谷柑，黃澄澄的外皮再加上圓滾滾的果形很喜氣，是臺灣人年節送禮熱門選項；棗諧音有「找到幸福」、「早生貴子」之意，是最佳人氣伴手禮；烏魚子在傳統上象徵著富足，最能表達敬意，是年節送禮首選。茶葉可是長輩最愛禮盒之一，年節送茶禮，茶香情意濃。「真情食品館」還有更多送禮禮盒選擇，不論是年前送禮、回娘家或拜年伴手禮，讓您展現心意。

喫甜甜過好年，應景零嘴創意新口味

農曆春節家人團聚，應景小零嘴總少不了春棗、花生荖、肉乾、堅果、葵瓜子這類商品。甚至為了能在新年裡討個好彩頭，家家戶戶都



真情食品館網路商城 <http://www.ubox.org.tw>

會準備紅棗、龍眼、花生及糖果等食物應景，同時也會用來招待客人。超人氣米乖乖更是大小朋友的最愛，重溫童年經典好滋味。「真情食品館」備齊各式各樣健康零食，超喇嘴零食陪您過好年。（撰文／供銷部 張家蓁）

玄米人蔘雞

* 材料

糙米 1 杯、土雞 1 隻、帶膜蒜仁 1 球、紅棗 6-8 粒、鮮人蔘 2 根

* 調味料

鹽適量

步驟 1

先將糙米入乾炒鍋炒出焦香味，盛起放涼。再將炒過的糙米(即玄米)、紅棗粒裝入雞腹中。

步驟 2

雞放入燉鍋內，放入人蔘、蒜仁、紅棗，再添水淹過雞的高度，煮至沸騰，撈去浮油，即可加蓋煮40分鐘，熄火泡燉一夜(使用快鍋燉煮時間設定10分鐘)

步驟 3

浸泡一夜的人蔘雞重新加熱，以鹽調味食用。



(示範／三峽農會 李美容)

全國青農派對來囉！

歡愉的元宵節前夕，為協助青年農民拓展農產品行銷通路，中華民國農會將於2月20日至21日在台北希望廣場舉辦「全國青農派對」展售活動，由各縣市農會推薦的優秀青農，帶來最優質的農產品，包含新北與南投的好茶、雲林花生、嘉義產銷履歷水產、臺南白柚、屏東老鷹紅豆與蓮霧、花東好米等，亦不乏當季的時令蔬果，展售之農產品皆為正港國產且有3章1Q標示，主打讓消費者買得開心、食得安心。

展售期間為回饋消費者支持，特別推出消費滿額集點贈的活動，凡於青農派對展售攤位消費達一定金額，就有機會獲得青農的優質農產品及消費券等驚喜好康；此外，也特別邀請

淡水區農會、汐止區農會高齡者與家政媽媽到現場表演，場域中結合青農與家政班員滿滿的活力與創意！

想進一步感受來自全臺各地青農的活力與

熱情、購買最優質的農產品、參加好康不斷的抽獎活動，2月20日至21日，全國青農與您相約希望廣場，一同歡喜慶元宵！（撰文／中華民國農會 蕭志耿）



恭喜得獎 第32屆全國模範農民得主 吳國池



能夠榮獲本屆模範農民獎真的很開心，但這只是過程中一個美好逗號，不是句點。我畢業於臺北醫學院技術專修科，後來因家中務農的人手不足，決心棄醫回鄉從農，投入綠竹筍經營至今已45年，累積許多實務經驗。

因為本身學醫，所以投入農業以科學方法種植，初期積極與農業、學術單位等產學合作，希望能獲得更完善、更新的種植技術，民國96年在政府輔導下，帶領五股綠竹筍產銷班一起加入產銷履歷行列，後來更取得有機農產品驗證及品牌建立，使得產品行銷與推廣更加順利，除了自己很努力之外，我很感恩從農數十年得到許多貴人相助。

綠竹筍的產季在夏、秋兩季，因在產季外另有綠竹需要汰老扶新、清竹頭、施肥、除雜草、覆土以及克服土壤酸鹼度，甚至是天災與乾旱等許多問題，所以須全年工作無休；雖然如此，我仍舊堅持採用有機耕作，注意綠竹林生態保育，守護生物多樣性，並透過健康竹苗更新來提升產能，同時也樂於與農業改良場、林業試驗所等單位進行合作，才能種出連日本米其林三星主廚神田裕行也讚不絕口的頂級有機綠竹筍，更是綠竹筍評鑑比賽的常勝軍。

近年來，更透過農委會、農糧署、農業改良場……等單位指導協助，在農耕機械化、減少肥料使用量（老竹粉碎再利用）、吸收農業新知與拓展銷售管道等方面獲得許多幫助，內心相當感謝。雖然因為疫情影響，國際青年交流訪問因此暫停，但是我仍然持續協助食農教育與幫助學生進行田野查訪等工作。

擔任綠竹產銷班班長已20年，一直協助其他農友提升農產品品質，自己也歸納出一套完善的採收流程與保鮮冷藏方法，未來我還會再持續努力，希望能幫助更多農友及吸引更多青農加入，要讓更多人品嚐到綠竹筍的美妙滋味，同時為臺灣的農業盡一份心力。（撰文／五股農友 吳國池）



橘子紅了

* 八里桶柑特性

- 1、果形扁平，色澤鮮黃紅潤。
- 2、果實豐滿、皮薄、無籽（少）。
- 3、果肉紅橙、汁多、味甜甘美。
- 4、商品規格：25公分（外圍）/5斤、10斤裝
27公分（外圍）/5斤、10斤裝

「橘子紅了」是臺灣作家琦君的知名小說，該小說曾經改編成電視劇，劇中背景作物正是「桶柑」，橘子紅了其季節正值隆冬之際，更是全家團圓的年節時刻。

桶柑約在節氣小寒至大寒（1/5-1/20）間隨著冬季的低溫乾旱轉色，至立春間成熟採收，正逢農曆過年又名年柑、壓年柑。在臺灣的過年中有一項重要習俗「疊柑塔」，在供桌上五顆一疊，低座三顆、中間一顆倒置，其上再疊一顆，寓意「苦盡甘來大發利市，步步高升穩若泰山」祈求帶來吉祥。

而市面上桶柑銷售為何要帶葉呢？傳統作法帶枝葉採收迅速，剪梗時不會破壞蒂頭，帶綠葉賣相較佳，感覺較新鮮，另一方面連枝帶葉也有「枝繁葉茂 家族繁盛」之意。然而隨著時代更迭，現代人

的觀念也調整，帶枝葉桶柑在包裝運輸中容易刮刺傷果皮，加上密封在包裝箱中，因高濕及霉菌感染容易引發腐爛，且所帶枝葉經包裝運送到達客戶手上大多脫落影響品質，所以在品牌禮品化包裝下，桶柑銷售均不再有帶有枝葉。

八里桶柑自民國85年推廣種植至今已達25年之久，選用八里區優良農戶所生產的桶柑，採收分級包裝，果品品質穩定且廣受好評，今年特別更新5斤、10斤禮盒包裝，自用送禮美觀大方，歡迎舊雨新知選購。（撰文／八里農會 黃梓雄）

* 如何購買

- 八里區農會小農電舖直銷站 (<https://www.gotobali.com.tw/>) 下單選購
- 電洽：(02-86302579 供銷部) 洽詢選購